

## ADNOTACJE O PRZEBIEGU NAPRAWY

<p>odcinek a</p> <p><b>HB</b></p>	<p>podpis technika</p> <p>pieczęćka serwisu</p>	<p>Data zgłoszenia</p> <p>Data naprawy</p>
<p>Opis wykonanych czynności, wykaz wymienionych części</p>	<p>Opis wykonanych czynności, wykaz wymienionych części</p>	<p>Data zgłoszenia</p> <p>Data naprawy</p>
<p>odcinek b</p> <p><b>HB</b></p>	<p>podpis technika</p> <p>pieczęćka serwisu</p>	<p>Data zgłoszenia</p> <p>Data naprawy</p>
<p>Opis wykonanych czynności, wykaz wymienionych części</p>	<p>Opis wykonanych czynności, wykaz wymienionych części</p>	<p>Data zgłoszenia</p> <p>Data naprawy</p>
<p>odcinek c</p> <p><b>HB</b></p>	<p>podpis technika</p> <p>pieczęćka serwisu</p>	<p>Data zgłoszenia</p> <p>Data naprawy</p>
<p>Opis wykonanych czynności, wykaz wymienionych części</p>	<p>Opis wykonanych czynności, wykaz wymienionych części</p>	<p>Data zgłoszenia</p> <p>Data naprawy</p>
<p>odcinek d</p> <p><b>HB</b></p>	<p>podpis technika</p> <p>pieczęćka serwisu</p>	<p>Data zgłoszenia</p> <p>Data naprawy</p>
<p>Opis wykonanych czynności, wykaz wymienionych części</p>	<p>Opis wykonanych czynności, wykaz wymienionych części</p>	<p>Data zgłoszenia</p> <p>Data naprawy</p>

## INSTRUKCJA OBSŁUGI

# AirPurific

**HB**

OCZYSZCZACZ POWIETRZA AP1021

HB Polska Sp. z o.o.  
Solec 29K  
05-532 Baniocza  
tel.: + 48 22 736 48 00  
fax: + 48 22 736 48 10  
e-mail: bok@hbpolaska.com.pl

[www.hbpolaska.com.pl](http://www.hbpolaska.com.pl)



## GRATULUJEMY!

Kupując oczyszczacz powietrza marki HB, wybrali Państwo jedno z najlepszych tego typu urządzeń dostępnych obecnie na rynku.

### Przepisy bezpieczeństwa

Przed rozpoczęciem użytkowania oczyszczacza, należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi i bezwzględnie jej przestrzegać. Instrukcję obsługi wraz z dowodem zakupu należy przechowywać w łatwo dostępnym miejscu.

- Należy upewnić się, że napięcie w sieci jest takie samo jak wskazane na urządzeniu.
- W celu uniknięcia pożaru, względnie wstrząsu elektrycznego należy podłączyć urządzenie bezpośrednio do gniazda elektrycznego całkowicie wsuwając do niego wtyczkę. Nie należy używać kabla przedłużającego.
- Zawsze należy wyłączać urządzenie ze źródła prądu, jeżeli w danej chwili nie jest używane bądź następuje zamiana akcesoriów lub czyszczenie urządzenia. Aby wyłączyć urządzenie z sieci, należy wyciągnąć wtyczkę z gniazda. W ZADNYM WYPADKU nie należy ciągnąć za przewód.
- NIE WOLNO wyciągać wtyczki oczyszczacza wilgotnymi rękami.
- Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba, że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu, przekazaną przez osoby odpowiedzialne za ich bezpieczeństwo. Należy zwrócić uwagę, aby dzieci nie bawiły się sprzętem.
- Urządzenie przeznaczone jest WYŁĄCZNIE do użytku przez osoby dorosłe i powinno znajdować się poza zasięgiem dzieci
- Przed użyciem należy sprawdzić, czy urządzenie nie jest uszkodzone, należy zwrócić szczególną uwagę na przewód zasilający. Jeżeli jakikolwiek część jest uszkodzona, NIE WOLNO korzystać z urządzenia.
- NIE WOLNO włączać urządzenia, gdy w pobliżu znajdują się wybuchowe i/lub łatwopalne opary.
- Nie należy wystawiać urządzenia na działanie promieni słonecznych, gorących powierzchni, wilgoci, ostrych krawędzi i tym podobnych.
- Nie stawiać oczyszczacza w pobliżu nieosłoniętego płomienia, ani w pobliżu urządzeń kuchennych lub grzewczych.
- W ZADNYM WYPADKU nie należy wkładać żadnych przedmiotów do otworów w oczyszczacz. Nie zbliżać rąk, twarzy ani innych części ciała do wylotu powietrza przy włączonym urządzeniu. NIE WOLNO przykrywać wlotu i wylotu powietrza przy włączonym urządzeniu.
- W celu zapewnienia właściwego działania urządzenia należy upewnić się, czy zostało ono umieszczone na twardzieli, wyrównanej oraz suchej powierzchni.
- Przewód zasilający nie powinien zwisać ze stołu, blatu lub tp., ani dotykać żadnych rozgrzanych powierzchni.
- Z urządzenia należy korzystać wyłącznie w sposób opisany w instrukcji. Użycie niezgodne z przeznaczeniem może spowodować pożar, porażeniem prądem lub obrażenia ciała. Stosowanie akcesoriów nie zalecanych lub nie sprzedawanych przez producenta grozi niebezpieczeństwem.
- Oczyszczacza nie należy używać go w obiektach przemysłowych. Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku na dworze.
- NIE WOLNO zanurzać urządzenia w wodzie lub jakimkolwiek innym roztworze.
- Przed piernym użyciem urządzenia, należy upewnić się czy wszystkie zabezpieczenia zostały z niego usunięte (folia itp.).
- W przypadku awarii lub uszkodzenia urządzenia albo któregośkolwiek z jego elementów, urządzenie należy dostarczyć Sprzedawcy albo Autoryzowanemu Punkowi Serwisowemu w celu przeprowadzenia naprawy albo wymiany.

### Dane techniczne:

- 3 poziomy mocy oczyszczania powietrza
- 4 stopniowy system oczyszczania powietrza APT zawierający:
  - Filtr wstępny PP zatrzymujący większe zanieczyszczenia tj. sierść zwierzęcą, włosy, kurz i przedłużający żywotność filtra HEPA™,
  - Filtr HEPA™ o skuteczności do 95%, oczyszczający powietrze z toksycznych pyłów zawieszonych PM 2,5 i PM 10 oraz mikroskopijnych cząsteczek organicznych (o wielkości od 0,3 mikrona) tj. pyli kwiatowe, roztocza, grzyby i innych unoszących się w nim drobnych zanieczyszczeń i alergenów
  - Filtr katalityczny eliminujący z powietrza metanal i inne toksyczne gazy VOC
- Filtr z aktywnego węgla pochłaniający z powietrza dym papierosowy i nieprzyjemne zapachy
- Oczyszczca pomieszczenia do 20 m<sup>2</sup>
- Wydajność 120 m<sup>3</sup>/h
- Współczynnik oczyszczania powietrza CADR (Clean Air Delivery Rate) 98 CFM
- Funkcją jonizacji powietrza — 3 mln. jonów ujemnych/cm<sup>3</sup>
- Elektroniczny TIMER — możliwość ustawienia czasu pracy na 1, 2, 4 i 8 h
- Świetlne kontrolki LED aktywnych funkcji
- Sterowanie pilotem
- Możliwość ustawienia w dwóch pozycjach — poziomej albo pionowej
- Zestaw wkładów filtrujących APF101 i wkład zapachowy FC101 (w komplecie)
- Moc 40 W
- Napięcie: 220-240 V ~, 50/60 Hz
- Waga produktu: 3,0 kg

Producent zastrzega sobie prawo do zmiany specyfikacji technicznej urządzenia.

Produkt spełnia wymagania następujących Dyrektyw Europejskich: 2002/95/WE, 2004/108/WE, 2006/95/WE, 2009/125/WE i 2011/65/WE.



### Ochrona środowiska:

To urządzenie zostało oznaczone zgodnie z Dyrektywą Europejską 2002/96/EC oraz polską Ustawą z dnia 29 lipca 2005 r. o zużytych sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (Dz.U. Nr 180/2005, poz. 1495) symbolem przekreślonego kontenera na odpady.



Takie oznakowanie informuje, że sprzęt ten, po okresie jego użytkowania nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego.

Użytkownik jest zobowiązany do oddania go prowadzącym punkty zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Prowadzący punkty zbiórki, w tym lokalne punkty zbiórki, sklepy oraz gminne jednostki, tworzą odpowiedni system umożliwiający oddanie tego sprzętu.

Właściwe postępowanie ze użytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu.

## KARTA GWARANCYJNA

**MODEL PRODUKTU** .....

**NR SERWISNY** .....

**DATA SPRZEDAŻY** .....

Na produkt udziela się gwarancji na okres 24 miesięcy, która obejmuje wady powstałe z przyczyn tkwiących w sprzedanym urządzeniu. Gwarant zobowiązuje się do bezpłatnego usunięcia ewentualnej niesprawności urządzenia, pod warunkiem wykorzystywania go zgodnie z przeznaczeniem i zaleceniami Instrukcji Obsługi oraz przedstawienia prawidłowo wypełnionej karty gwarancyjnej wraz oryginalnym dowodem zakupu.

Naprawa gwarancyjna urządzenia zostanie wykonana w możliwie najkrótszym terminie, nie przekraczającym 14 dni roboczych od daty zgłoszenia usterki. Termin ten może w wyjątkowych przypadkach ulec wydłużeniu do 21 dni roboczych, jeżeli naprawa będzie wymagać sprowadzenia części zamiennych z zagranicy.

Zakres niniejszej Gwarancji nie obejmuje żadnych uszkodzeń mechanicznych.

- Gwarancja niniejsza nie znajduje zastosowania w sytuacji, jeżeli:
- urządzenie lub dowód jego zakupu będą niezgodne ze sobą lub niemożliwe będzie odczytanie znajdujących się na nich danych,
  - numer seryjny urządzenia będzie zniszczony lub nieczytelny,
  - stwierdzona zostanie ingerencja nieupoważnionych osób lub nieautoryzowanych zakładów serwisowych,
  - uszkodzenie powstanie z przyczyn natury zewnętrznej tj.: zjawiska atmosferyczne, wyładowania elektryczne itp.

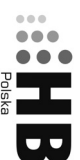
Gwarant może uchylić się od dotrzymania terminu wykonania naprawy gwarancyjnej, jeżeli zaistnieją zakłócenia w działalności jego przedsiębiorstwa, spowodowane nieprzewidywalnymi okolicznościami, w szczególności takimi jak: niepokojące społeczne, klęski żywiołowe, ograniczenia importowe itp.

Podstawę do rozstrzygnięcia ewentualnych sporów powstających w trakcie realizacji uprawnień wynikających z niniejszej Gwarancji, stanowiąc będą przepisy prawa obowiązujące na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.

Gwarancja niniejsza nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień Kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.

W przypadku produktu zakupionego przez przedsiębiorcę na fakturę VAT, okres gwarancji zostaje skrócony do 12 miesięcy

**Lista punktów serwisowych znajduje się na stronie [www.hbpoliska.pl](http://www.hbpoliska.pl)**



HB Polska Sp. z o.o.  
Solec 29K  
05-532 Baniocza  
tel.: + 48 22 736 48 00  
fax.: + 48 22 736 48 10  
e-mail: [serwis@hbpoliska.com.pl](mailto:serwis@hbpoliska.com.pl)

pieczętka sklepu

pieczętka sklepu

pieczętka sklepu

pieczętka sklepu

## Wymiana filtrów

Okres funkcjonowania zestawu wkładów filtrujących zależy od czasu codziennego użytkowania oczyszczacza oraz od zanieczyszczenia powietrza występującego w otoczeniu. Im bardziej zanieczyszczone powietrze tym częściej trzeba będzie wymieniać filtry. Zalecana jest wymiana zestawu przynajmniej raz na trzy miesiące (zależnie od częstotliwości użytkowania oczyszczacza) lub w przypadku spadku efektywności oczyszczacza z powodu zanieczyszczenia wkładów.

W celu dokonania wymiany wkładu filtrującego należy:

1. Odłączyć urządzenie od źródła prądu i zdemontować boczną osłonę wlotu powietrza (10).
2. Zdemontować zużyte filtry i zamocować nowe zgodnie ze znajdującymi się na nich strzałkami.
3. Umieścić ponownie osłonę wlotu powietrza (10) na właściwym miejscu

## Rozwiązywanie problemów

PROBLEM	PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Oczyszczacz nie włącza się	Urządzenie nie jest podłączone do zasilania	Podłączyć urządzenie do gniazda elektrycznego zgodnie ze wskazaniami zawartymi w niniejszej instrukcji obsługi
Obniżony przepływ powietrza	Zbyt duże zanieczyszczenie wkładów filtrujących	Sprawdzić stan wkładów filtrujących, w razie potrzeby wymienić na nowe
Obniżony przepływ powietrza	Zablokowany wlot lub wylot powietrza	Sprawdzić czy do wlotu lub wylotu powietrza nie dostał się żaden przedmiot ograniczający przepływ powietrza; sprawdzić czy oczyszczacz nie stoi za blisko ściany lub innego przedmiotu co może powodować ograniczenie przepływu powietrza

Życzymy satysfakcji z użytkowania zakupionego urządzenia i zapraszamy do zapoznania się z pozostałą ofertą naszej firmy na stronie internetowej [www.hbpoliska.pl](http://www.hbpoliska.pl).

## Działanie oczyszczacza powietrza

**APT — AIR PURIFYING TECHNOLOGY** to wyjątkowa technologia oczyszczania powietrza oparta specjalnym, czterowarstwowym zestawie filtrów oczyszczających **MPF**.

Zaasyrane powietrze, przechodząc przez bardzo gęstą strukturę kolejnych warstw filtrujących, oczyszczane jest stopniowo z większych zanieczyszczeń, pyłów zawieszonych PM 2,5 i PM 10, toksycznych gazów VOC, różnego typu alergenów, dymu papierosowego i nieprzyjemnych zapachów.

**MPF — MULTILAYER PURIFYING FILTER** to zestaw czterech filtrów oczyszczających powietrze:

- Filtr wstępny PP zatrzymujący większe zanieczyszczenia tj. sierść zwierzęcą, włosy, kurz i przede wszystkim żywność filtra HEPA<sup>TM</sup>
- Filtr HEPA<sup>TM</sup> o skuteczności do 95%, oczyszczający powietrze z toksycznych pyłów zawieszonych PM 2,5 i PM 10 oraz mikroskopijnych cząsteczek organicznych (o wielkości od 0,3 mikrona) tj. pyłki kwiatowe, rozlota, grzyby i innych unoszących się w nim drobnych zanieczyszczeń i alergenów,
- Filtr katalityczny eliminujący z powietrza metanal i inne toksyczne gazy VOC,
- Filtr z aktywnego węgla pochłaniający z powietrza dym papierosowy i nieprzyjemne zapachy.

Oczyszczacz został wyposażony również w generator jonów ujemnych — jonizator powietrza.

Niedostatek jonów ujemnych może być przyczyną wielu komplikacji w życiu ludzi, takich jak np. alergią, astmą, chorobą zatok, migrena, moczenie nocne, paradontoza, choroba Burgera, reumatyzm, choroby dróg oddechowych, nadciśnienie, nerwobóle oraz złego samopoczucia, wywołanego niekorzystnymi warunkami atmosferycznymi.

Jonizator powietrza neutralizuje szkodliwe jony dodatnie i zastępuje je leczniczymi, jonami ujemnymi — Jonami życia. Skutecznie niweluje bezsenność i duszności. W pomieszczeniu, gdzie pracuje urządzenie, lepiej się śpi i szybciej wycycha. Wspomaga procesy ułtleniania wewnątrznego. Z tego względu pomaga w walce z chorobami wywołwanymi przez bakterie beztlenowe oraz wzmacnia ogólną odporność na infekcje. Rezultaty są podobne do leczenia klimatem wodnych jonów ujemnych lasu świerkowego, gór i morza. Urządzenie ożywia i jednocześnie działa uspokajająco. Rany goją się szybciej.

Powietrze znacznie szybciej oczyszcza się z kurzu, zapachów oraz dymu tytoniowego. Mniej psują się produkty żywnościowe.

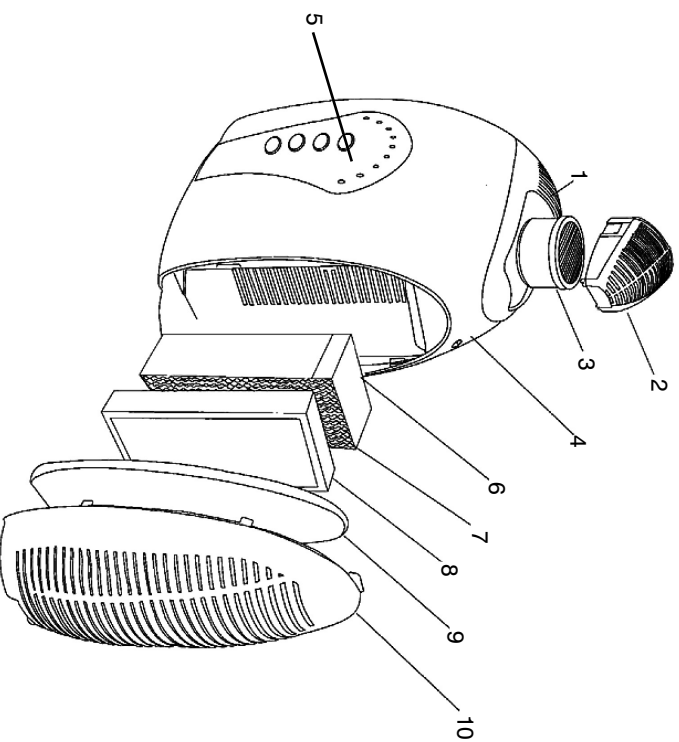
Powietrze jest „łżejsze”, bez charakterystycznego dla wielu pomieszczeń „zaduchu mieszkaniowego”. Szczególnie można to odczuć w pomieszczeniach, gdzie normalnie panuje ciężkie, duszne powietrze.

Eliminuje również tzw. chorobę komputerową i telewizyjną (ból głowy, pieczenie oczu), gdyż neutralizuje jony dodatnie wytwarzane przez wnętrze monitora i ekran kineskopu.

Szczególnie cenne jest jonizowanie powietrza w czasie snu, po dokładnym wywietrzeniu pomieszczenia, w którym wycychamy. Wietrzenie zapewnia odpowiednią koncentrację tlenu, który jest lepiej przyswajalny dzięki jonom ujemnym wytwarzanym przez jonizator.



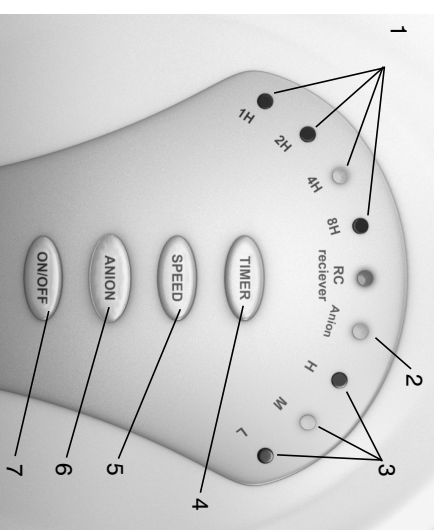
## Budowa oczyszczacza



1. Wylot oczyszczonego powietrza
2. Osłona wkładu zapachowego
3. Wkład zapachowy
4. Obudowa oczyszczacza
5. Panel sterowania

6. Filtr z aktywnego węgla
7. Filtr katalityczny
8. Filtr HEPA™
9. Filtr wstępny PP
10. Osłona wlotu powietrza

## Panel sterowania



1. Kontrolki LED funkcji TIMER'a
2. Kontrolka LED funkcji jonizacji powietrza
3. Kontrolki LED poziomu mocy oczyszczania powietrza
4. TIMER — włącznik/wyłącznik funkcji TIMER'a
5. SPEED — regulacja poziomu mocy oczyszczania powietrza
6. ANION — włącznik/wyłącznik funkcji jonizacji powietrza
7. ON/OFF — włącznik/wyłącznik oczyszczacza powietrza

**Uwaga:** Przed rozpoczęciem pracy należy sprawdzić czy żaden z elementów urządzenia nie jest uszkodzony. Uszkodzone urządzenie może zagrażać bezpieczeństwu.

## Użytkowanie oczyszczacza

1. Ustawić oczyszczacz we właściwym miejscu.
2. Zdemontować osłonę wkładu zapachowego (2) w celu zainstalowania wkładu zapachowego (3). Z pojemnika z wkładem zapachowym zdjąć plastikową osłonę, zerwać metalowe wieczko i ponownie założyć plastikową osłonę. W przyładku chęci stosowania olejków zapachowych, w miejscu przeznaczonym na ten filtr, należy umieścić mały pojemniczek z olejkiem.
3. Włączyć przewód zasilający do gniazda 230 V.
4. W celu włączenia / wyłączenia oczyszczacza powietrza należy nacisnąć przycisk ON/OFF (7) na panelu sterowania.
5. Urządzenie posiada trzy poziomy mocy oczyszczania: L — niska, M — średnia i H — wysoka. W celu ustawienia żądanej mocy oczyszczania, po włączeniu urządzenia, należy nacisnąć przycisk SPEED (5) aż do momentu, gdy świetlna kontrolka LED wskaże właściwą moc na panelu sterowania.
6. Urządzenie zostało wyposażone w funkcję wyłącznika czasowego „TIMER'a”. Czas pracy oczyszczacza można zaprogramować w następujących interwałach: 1 godzina, 2 godziny, 4 godziny i 8 godzin. W tym celu należy użyć przycisku TIMER (4). Każdorazowe naciśnięcie przycisku zmieni czas pracy zgodnie z następującym schematem: 1 h → 2 → 4 → 8 → praca ciągła → 1 h ... Włączenie funkcji TIMER'a sygnalizowane jest przez pojawienie się świetlnej kontrolki LED pod odpowiednim czasem na panelu sterowania. Po upływie zaprogramowanego czasu nawilżacz wyłączy się automatycznie. W celu wyłączenia funkcji TIMER'a należy użyć przycisku TIMER (4), naciskając go aż do zniknięcia świetlnej kontrolki LED pod odpowiednim czasem na panelu sterowania.
7. Oczyszczacz posiada funkcję jonizacji powietrza. W celu jej uruchomienia należy nacisnąć przycisk ANION (6) na panelu sterowania. Włączenie funkcji jonizacji sygnalizowane jest przez pojawienie się świetlnej kontrolki LED pod symbolem ANION. Ponowne naciśnięcie przycisku ANION (6) spowoduje wyłączenie tej funkcji.
8. Wszystkie opisane powyżej czynności mogą być wykonane zdalnie za pomocą dołączonego do oczyszczacza pilota zdalnego sterowania.

**Uwaga:** W przypadku ustawienia urządzenia blisko ściany, stosowanie Jonizatora może spowodować pojawienie się na ścianie ciemnego nalotu.

## Konserwacja i czyszczenie

Regularne czyszczenie i sprawdzanie stanu oczyszczacza zapewnią lepszą pracę urządzenia oraz ograniczą rozwój bakterii, grzybow oraz innych mikroorganizmów.

Oczyszczacz powietrza należy czyścić dokładnie przynajmniej jeden raz w tygodniu.

Oczyszczacz w żadnym wypadku NIE WOLNO zanurzać w wodzie lub żadnej innej płynnej substancji, ani myć pod bieżącą wodą.

Przed przystąpieniem do czyszczenia należy wyłączyć urządzenie a przewód zasilający wyjąć z gniazda.

Oczyszczacz należy umyć miękką szmatką z środka czyszczącego, a następnie wytrzeć do sucha. Wstępny filtr PP może być splukiwany chłodną wodą.

**Uwaga:** Filtra HEPA i węglowego NIE WOLNO myć wodą.